

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΑΘΗΝΑ 22 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1987 | ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ | ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ 172

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(1)

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 391

Κάλυψη εξόδων μεταφοράς ασθενών - ασφαλισμένων του ΤΣΑΥ, με ειδική ναύλωση μεταφορικού μέσου.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη :

1. Τις διατάξεις της παραγράφου 1 του άρθρου 5 του Ν.Δ. 3348/1955 «περί τροποποιήσεως και συμπληρώσεως της περί ΤΣΑΥ νομοθεσίας» (ΦΕΚ 242/5.9.55 τ.Α').

2. Τις διατάξεις των άρθρων 23 και 27 παρ. 1 εδ. δ' και 16 παρ. 5 του Ν. 1558/85 «Κυβέρνηση και Κυβερνητικά Όργανα» (ΦΕΚ 137/τ.Α'/85).

3. Τις διατάξεις της 200/20.2.87 (ΦΕΚ 91/τ.Β'/20.2.87) απόφασης του Πρωθυπουργού και του Υπουργού Υγείας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων «Ανάθεση αρμοδιοτήτων στους Υφυπουργούς Υγείας, Πρόνοιας και Κοιν. Ασφαλίσεων».

4. Τις διατάξεις της αριθ. 2389/87 απόφασης των Πρωθυπουργού και Υπουργού Οικονομικών «Ανάθεση αρμοδιοτήτων στον Υφυπουργό Οικονομικών» (ΦΕΚ 81/87 τ.Β').

5. Τις διατάξεις του άρθρου 113, παρ. 2 περίπτωση α του Π. Δ/τος 544/77 (ΦΕΚ 178/τ.Α'/77) όπως αντικαταστάθηκε από το άρθρο 2, παρ. 1 του Ν. 728/77 (ΦΕΚ 316/τ.Α'/77).

6. Τις διατάξεις του άρθρου 9 παρ. 2 του Π. Δ/τος 574/82 (ΦΕΚ 104/τ.Α'/82).

7. Την πρόταση του Διοικητικού Συμβουλίου του ΤΣΑΥ που διατυπώθηκε στις συνεδριάσεις του αρ. 207/15.4.86 και αρ. 295/27.5.86.

8. Τη γνώμη του ΣΚΑ που διατυπώθηκε στη συνεδρίασή του αρ. 30/15.10.86 της ΚΔ' περιόδου.

9. Τη γνωμοδότηση αρ. 309/1987 του Συμβουλίου της Επικρατείας μετά από πρόταση του Υπουργού Εθνικής Οικονομίας και των Υφυπουργών Οικονομικών και Υγείας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, αποφασίζουμε :

Άρθρο μόνο.

Στο τέλος του άρθρου 3 του Β. Δ/τος 443/64 (ΦΕΚ 130/τ.Α'/11.8.1964), όπως αυτό συμπληρώθηκε με το άρθρο μόνο του Π. Δ/τος 602/79 (ΦΕΚ 179/τ.Α'/8.8.79) προστίθεται παρ. 3 που έχει ως εξής :

«3. Επίσης καλύπτεται από το Ταμείο η δαπάνη μεταφοράς των προσώπων που δικαιούνται νοσοκομειακή περίθαλψη, με ειδική ναύλωση μεταφορικού μέσου (ταξί, πλοιάριο, ελικόπτερο κ.λπ.), εφόσον στον τόπο διαμονής του ασθενή δεν είναι δυνατή η παροχή της νοσηλείας και ο ασθενείς δεν μπορεί να μετακινηθεί με τα μεταφορικά μέσα της παρ. 2 λόγω του εξαιρετικά επείγοντος και σοβαρού περιστατικού ή δεν υπάρχει δυνατότητα χρησιμοποίησης ασθενοφόρου.

Για τη μετακίνηση αυτή απαιτείται προηγούμενη γνώμη των τοπικών Υγειονομικών Αρχών, η εκ των υστέρων όμως έγκριση δίνεται από την Υγειονομική Επιτροπή του ΤΣΑΥ, ύστερα από έλεγχο της συνδρομής των παραπάνω προϋποθέσεων.

Στη δαπάνη μετακίνησης με ειδική ναύλωση ο ασφαλισμένος συμμετέχει με ποσοστό ανάλογο με εκείνο που καταβάλλει για τη νοσηλεία του σε Κρατικά Νοσοκομεία ή Κλινικές.

Στον Υφυπουργό Υγείας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος προεδρικού διατάγματος.

Αθήνα, 16 Σεπτεμβρίου 1987

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΝΤ. ΣΑΡΤΖΕΤΑΚΗΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ — **ΚΩΣΤΑΣ ΣΗΜΙΤΗΣ**

ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ — **ΣΠΥΡΟΣ ΚΑΛΟΥΔΗΣ**

ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΥΓΕΙΑΣ, ΠΡΟΝΟΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝ. ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΣΟΛΩΜΟΣ

(2)

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 392

Σύσταση και διάρθρωση θέσεων κατά κατηγορίες και κλάδους, κατάσταση του εκπαιδευτικού προσωπικού και όργανα διοίκησης των σχολικών μονάδων δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και Σχολικών Εργαστηριακών Κέντρων (Σ.Ε.Κ.) της Σιβιτανιδείου Δημόσιας Σχολής Τεχνών και Επαγγελμάτων (Σ.Δ.Σ.Τ.Ε.).

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη :

1. Τις διατάξεις του άρθρου 61 παρ. 1 του Ν. 1566/1985 (ΦΕΚ 167 τ.Α').

2. Τις διατάξεις του άρθρου 16 παρ. 2 του Ν. 1586/1986 (ΦΕΚ 37 τ.Α').

3. Τις διατάξεις του άρθρου μόνον του Ν. 6304/1934 όπως αντικαταστάθηκε με το άρθρο 6 του Ν.Δ. 3573/1959.

4. Την αριθμ. 2389/13.2.87 (ΦΕΚ 81/Β/87) απόφαση του Πρωθυπουργού και του Υπουργού Οικονομικών «Ανάθεση αρμοδιοτήτων στον Υφυπουργό Οικονομικών».

5. Την αριθμ. 90/86 πράξη του Διοικητικού Συμβουλίου της Σιβιτανιδείου Δημόσιας Σχολής Τεχνών και Επαγγελμάτων (Σ.Δ.Σ.Τ.Ε.).

6. Την αριθμ. 370/1987 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας, με πρόταση των Υπουργών Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων, Προεδρίας της Κυβερνήσεως και του Υφυπουργού Οικονομικών αποφασίζουμε :

Άρθρο 1.

Σύσταση - κατάργηση θέσεων και κατανομή αυτών κατά κατηγορίες και κλάδους.

1. Στη Σιβιτανίδειο Δημόσια Σχολή Τεχνών και Επαγγελμάτων (Σ.Δ.Σ.Τ.Ε.), α) συνιστώνται 77 θέσεις εκπαιδευτικού προσωπικού και β) καταργείται μία θέση εκπαιδευτικού προσωπικού του κλάδου ΠΕ18 και ο κλάδος ΠΕ15 και η μία θέση του κλάδου αυτού.

2. Οι κατηγορίες και οι κλάδοι, στους οποίους ανήκει το εκπαιδευτικό προσωπικό της Σ.Δ.Σ.Τ.Ε., οι υφιστάμενες καθώς και οι συνιστώμενες με αυτό το Π.Δ/γμα θέσεις κατανέμονται, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 14 του Ν. 1566/85, ως εξής :

ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Π.Ε.			Συν. θέσεις	Υφισ. θέσεις	Σύνολο θέσεων
Κλάδος	ΠΕ1	Θεολόγων	–	2	2
Κλάδος	ΠΕ2	Φιλολόγων	11	7	18
Κλάδος	ΠΕ3	Μαθηματικών	6	6	12
Κλάδος	ΠΕ4	Φυσικών	3	5	8
Κλάδος	ΠΕ6	Αγγλικής γλώσσας	1	5	6
Κλάδος	ΠΕ8	Καλλιτεχνικών μαθημάτων	–	2	2
Κλάδος	ΠΕ9	Οικονομολόγων	1	3	4
Κλάδος	ΠΕ10	Κοινωνιολόγων	1	–	1
Κλάδος	ΠΕ11	Φυσικής αγωγής	1	3	4
Κλάδος	ΠΕ12	Μηχανικών	13	9	22
Κλάδος	ΠΕ13	Πτυχιούχων Νομικών και Πολιτικών Επιστ.	–	3	3
Κλάδος	ΠΕ14	Πτυχιούχων Ιατρικής Οδοντιατρικής, Φαρμακευτικής και Γεωπονίας	2	2	4
Κλάδος	ΠΕ17	Τεχνολόγων	15	24	39
Κλάδος	ΠΕ18	Πτυχιούχων λοιπών τμημάτων ΤΕΙ	9	4	13
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Τ.Ε.					
Κλάδος	ΤΕ1	Πτυχιούχων ΠΑΤΕΣ της ΣΕΛΕΤΕ (Τμήματος Τεχνικών και Επαγ/κών Λυκείων).	14	51	65
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Δ.Ε.					
Κλάδος	ΔΕ1	Πτυχιούχων κατωτέρων τεχνικών και επαγγελματικών ή τεχνικών και επαγγελματικών σχολών.	—	14	14

3. Οι θέσεις των κλάδων ΠΕ12, ΠΕ13, ΠΕ14, ΠΕ17, ΠΕ18, ΤΕ1 και ΔΕ1 κατανέμονται σε ειδικότητες σύμφωνα με την παρ. 12 του άρθρου 14 του Ν. 1566/1985, ύστερα από πρόταση του Διοικητικού Συμβουλίου της Σ.Δ.Σ.Τ.Ε.

4. Για τα θέματα διορισμού και υπηρεσιακής κατάστασης του παραπάνω προσωπικού ισχύουν οι αντίστοιχες διατάξεις του Ν. 1566/1985.

Άρθρο 2.

Όργανα διοίκησης σχολικών μονάδων Σ.Δ.Σ.Τ.Ε.- Επιλογή-θητεία - Καθήκοντα.

1. Όργανα διοίκησης των σχολικών μονάδων της Σ.Δ.Σ.Τ.Ε. είναι τα προβλεπόμενα από τις διατάξεις του άρθρου 11 του Ν. 1566/1985.

2. Η επιλογή των διευθυντών και υποδιευθυντών των σχολικών μονάδων και διευθυντών και υπευθύνων τομέων Σ.Ε.Κ. της Σ.Δ.Σ.Τ.Ε. γίνεται από το υπηρεσιακό συμβούλιο της Σχολής ως εξής :

α) Το υπηρεσιακό συμβούλιο, μέχρι το τέλος Φεβρουαρίου κάθε δεύτερου έτους συντάσσει με αλφαβητική σειρά πίνακες υποψηφίων διευθυντών, υποδιευθυντών σχολικών μονάδων καθώς και διευθυντών και υπευθύνων τομέων Σ.Ε.Κ. από εκπαιδευτικούς που έχουν τα νόμιμα τυπικά προσόντα, σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του Ν. 1566/1985 (άρθρο 11 περ. Α', παρ. 3, 4, 5, 7 και 8 και περ. Β παρ. 1 και 3 και της παρ. 17 του άρθρου 16 του Ν. 1586/86) και συγκεντρώνουν σε επαρκή βαθμό, κατά την κρίση του, τα ουσιαστικά προσόντα που απαιτούνται για την επιτυχή άσκηση των καθηκόντων, για τα οποία προορίζονται.

Οι πίνακες αυτοί κοινοποιούνται αμέσως σε όσους περιλαμβάνονται σ' αυτούς, οι οποίοι καλούνται να υποβάλλουν μέσα σε δέκα ημέρες αίτηση αιτιολογημένη για να εξαιρεθούν της επιλογής. Όλοι όσοι περιλαμβάνονται στους πίνακες και ανεξάρτητα αν υπέβαλαν αίτηση εξαίρεσης, υποβάλλουν μέσα στην ίδια προθεσμία των δέκα ημερών και ιδιόγραφο βιογραφικό σημείωμα. Επίσης αίτηση μπορεί να υποβάλλουν, μαζί με βιογραφικό σημείωμα και όσοι δεν περιλαμβάνονται στον αλφαβητικό πίνακα, άλλά έχουν τα τυπικά προσόντα και επιθυμούν να κριθούν.

β) Το υπηρεσιακό συμβούλιο μέχρι το τέλος Μαΐου, αφού κρίνει τις αιτήσεις εξαίρεσης, ανασυντάσσει τους πίνακες της προηγούμενης περίπτωσης αφού λάβει υπόψη και τις αιτήσεις όσων δεν περιλαμβάνονται στον αλφαβητικό πίνακα και καταρτίζει με αξιολογική σειρά και με βάση τα κριτήρια της παρ. 2 περιπτ. Β του άρθρου 11 του Ν. 1566/1985 πίνακες στους οποίους περιλαμβάνει τριπλάσιο αριθμό από τις θέσεις που απαιτούνται για την κάλυψη των αναγκών του ιδρύματος κατά το χρόνο σύνταξης των πινάκων.

γ) Οι αξιολογικοί πίνακες υποβάλλονται στο διοικητικό συμβούλιο της Σ.Δ.Σ.Τ.Ε., το οποίο εγκρίνει τους πίνακες αυτούς, και στη συνέχεια μετά την κύρωσή τους με απόφαση του Υπουργού Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων προβαίνει στην εκτέλεσή τους και τοποθετεί με απόφασή του τους διευθυντές και υποδιευθυντές των σχολικών μονάδων και τους διευθυντές και υπεύθυνους τομέων Σ.Ε.Κ. της Σ.Δ.Σ.Τ.Ε. κατά τη σειρά των πινάκων αυτών. Το συμ-

βούλιο σε κάθε περίπτωση τοποθέτησης λαμβάνει υπόψη και τις σχετικές διατάξεις της παραγρ. 3 περίπτωση Α του άρθρου 11 του Ν. 1566/1985 όπως συμπληρώθηκε με τις διατάξεις της παρ. 1 του άρθρου 6 του Ν. 1674/1986 (ΦΕΚ 203/Α/1986).

3. Οι πίνακες ισχύουν για τα δύο επόμενα σχολικά έτη. Σε θέσεις που κενούνται κατά τη διάρκεια ισχύος των πινάκων τοποθετούνται νέοι διευθυντές, υποδιευθυντές ή υπεύθυνοι τομέων Σ.Ε.Κ. κατά τη σειρά του οικείου πίνακα.

4. Η εγγραφή υποψήφιου σε ένα πίνακα δεν εμποδίζει την εγγραφή του και στους υπόλοιπους.

5. Οι διευθυντές των σχολικών μονάδων και των Σ.Ε.Κ., οι υποδιευθυντές των σχολικών μονάδων και οι υπεύθυνοι των τομέων Σ.Ε.Κ.ασκούν τα καθήκοντα τους για μία τετραετία που αρχίζει την 1η Σεπτεμβρίου του επόμενου από την τοποθέτησή τους σχολικού έτους και λήγει την 31η Αυγούστου του τέταρτου σχολικού έτους.

6. Κατά τη διάρκεια της θητείας τους διατηρούν τις οργανικές τους θέσεις ως εκπαιδευτικών στη Σιβιτανίδειο Δημόσια Σχολή Τεχνών και Επαγγελμάτων και εξελίσσονται βαθμολογικά και μισθολογικά σε αυτές σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις.

7. Οι διευθυντές των σχολικών μονάδων και των Σ.Ε.Κ., οι υποδιευθυντές των σχολικών μονάδων και οι υπεύθυνοι τομέων των Σ.Ε.Κ., εκτός από τις αποδοχές τους ως εκπαιδευτικών, παίρνουν κατά τη διάρκεια της θητείας τους και επίδομα θέσης που καταβάλλεται στους διευθυντές των σχολικών μονάδων και των Σ.Ε.Κ. ή υποδιευθυντές σχολικών μονάδων και υπεύθυνους τομέων των Σ.Ε.Κ. της δημόσιας δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης.

8. Με σύμφωνη και αιτιολογημένη γνώμη του υπηρεσιακού συμβουλίου της Σ.Δ.Σ.Τ.Ε. διευθυντής, υποδιευθυντής σχολικής μονάδας, διευθυντής και υπεύθυνος τομέα Σ.Ε.Κ. μπορεί να απαλλαγεί από τα καθήκοντά του ή να μετακινηθεί σε άλλη σχολική μονάδα ή Σ.Ε.Κ. της Σ.Δ.Σ.Τ.Ε., κατά περίπτωση, για το συμφέρον της υπηρεσίας.

9. Για τα καθήκοντα των διευθυντών, υποδιευθυντών των σχολικών μονάδων καθώς και των διευθυντών και υπευθύνων τομέων Σ.Ε.Κ. και τα θέματα αναπλήρωσης αυτών ισχύουν οι διατάξεις του άρθρου 11 του Ν. 1566/1985.

Άρθρο 3.
Μεταβατικές διατάξεις.

1. Κατά την πρώτη εφαρμογή του διατάγματος αυτού το υπηρεσιακό συμβούλιο της Σ.Δ.Σ.Τ.Ε. συντάσσει τους αλφαβητικούς και αξιολογικούς πίνακες διευθυντών και υποδιευθυντών σχολικών μονάδων και διευθυντών και υπευθύνων τομέων Σ.Ε.Κ. με τη διαδικασία του άρθρου 2 του διατάγματος αυτού μέσα σε ένα μήνα από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

2. Το διοικητικό συμβούλιο της Σ.Δ.Σ.Τ.Ε. προβαίνει στην έγκριση των σχετικών πινάκων και στην τοποθέτηση των διευθυντών και υποδιευθυντών των σχολικών μονάδων καθώς και των διευθυντών και υπευθύνων τομέων Σ.Ε.Κ. σύμφωνα με τη διαδικασία της περίπτωσης (γ) της παρ. 2 του άρθρου 2 του διατάγματος αυτού μέσα σε δύο μήνες από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

3. Η θητεία των οργάνων που τοποθετούνται κατά την πρώτη εφαρμογή του παρόντος λήγει την 31.8.1990.

Στον Υπουργό Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος διατάγματος.

Αθήνα, 16 Σεπτεμβρίου 1987

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΝΤ. ΣΑΡΤΖΕΤΑΚΗΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ
ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΚΑΚΛΑΜΑΝΗΣ

ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΣΠΥΡΟΣ ΚΑΛΟΥΔΗΣ

ΕΘΝ. ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΑΝΤΩΝΗΣ ΤΡΙΤΣΗΣ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθ. Δ6/1894 Φ 2/6 (3)

Έγκριση προσθέτου Πρωτοκόλλου στην Ευρωπαϊκή Συμφωνία επί της ανταλλαγής των αντιδραστηρίων για τον καθορισμό των ομάδων των ιστών (Στρασβούργο, 24.6.1976).

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ
ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΥΓΕΙΑΣ,
ΠΡΟΝΟΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

Έχοντας υπόψη τις διατάξεις :

1. Της Ευρωπαϊκής Συμφωνίας επί της ανταλλαγής των αντιδραστηρίων για τον καθορισμό των ομάδων των ιστών, που υπογράφτηκε στο Στρασβούργο στις 17.12.1974 και κυρώθηκε με τον υπ' αριθ. 1687 Νόμο που δημοσιεύθηκε στο υπ' αριθ. 28 φύλλο της Εφημερίδας της Κυβέρνησης τεύχος Α' της 13.3.1987.

2. Το περιεχόμενο του υπό έγκριση πρωτοκόλλου, αποφασίζουμε :

Εγκρίνουμε ως έχει και στο σύνολό του το πρόσθετο Πρωτόκολλο στην Ευρωπαϊκή Συμφωνία επί της ανταλλαγής των αντιδραστηρίων για τον καθορισμό των ομάδων των ιστών που υπογράφτηκε στο Στρασβούργο στις 24.6.1976 και του οποίου το κείμενο σε πρωτότυπο στη Γαλλική γλώσσα και σε μετάφραση στην Ελληνική έχει ως εξής :

Αθήνα, 10 Σεπτεμβρίου 1987

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΚΑΡΟΛΟΣ ΠΑΠΟΥΛΙΑΣ

ΥΓΕΙΑΣ, ΠΡΟΝΟΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝ. ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ
ΓΕΩΡΓ. - ΑΛ. ΜΑΓΚΑΚΗΣ

Série des Traités européens
No 89

PROTOCOLE ADDITIONNEL A L'ACCORD EUROPÉEN SUR L'ÉCHANGE DE RÉACTIFS POUR LA DÉTERMINATION DES GROUPES TISSULAIRES

Edition June/Juin 1976

Les Etats membres du Conseil de l'Europe, signataires de l'Accord européen sur l'échange de réactifs pour la détermination des groupes tissulaires (ci-après dénommé «l'Accord») et du présent Protocole additionnel,

Vu les dispositions de l'article 5, paragraphe 1 de l'Accord, aux termes duquel «les Parties Contractantes prendront toutes mesures nécessaires en vue d'exempter de tous droits d'importation les réactifs pour la détermination des groupes tissulaires mis à leur disposition par les autres Parties»;

Considérant qu'en ce qui concerne les Etats membres de la Communauté Economique Européenne, l'engagement d'accorder cette exemption relève de la compétence de ladite Communauté qui dispose des pouvoirs nécessaires à cet effet en vertu du Traité qui l'a instituée;

Considérant dés lors que pour les besoins de l'application de l'article 5, paragraphe 1 de l'Accord, il importe que la Communauté Economique Européenne puisse être Partie Contractante à l'Accord,

Sont convenus de ce qui suit :

Article 1

La Communauté Economique Européenne peut devenir Partie Contractante à l'Accord par la signature de celui - ci.

Article 2

Le présent Protocole additionnel est ouvert à la signature des Etats signataires de l'Accord qui peuvent devenir Parties au Protocole additionnel en suivant la procédure prévue à l'article 7 de l'Accord.

Article 3

Aucun Etat ne peut devenir Partie Contractante à l'Accord sans devenir en même temps Partie Contractante au présent Protocole additionnel, qui fait partie intégrante de l'Accord.

Article 4

Le présent Protocole additionnel entrera en vigueur en même temps que l'Accord.

Article 5

Le Secrétaire Général du Conseil de l'Europe notifiera aux Etats membres du Conseil et à la Communauté Economique Européenne :

a) toute signature du présent Protocole additionnel :

b) le dépôt de tout instrument de ratification ou d'acceptation :

c) la date d'entrée en vigueur du présent Protocole additionnel.

En foi de quoi, les soussignés, dûment autorisés à cet effet, ont signé le présent Protocole.

Fait à Strasbourg, le 24 Juin 1976, en français et en anglais, les deux textes faisant également foi, en un seul exemplaire qui sera déposé dans les archives du Conseil de l'Europe. Le Secrétaire Général du Conseil de l'Europe en communiquera copie certifiée conforme à chacune des Parties signataires et adhérentes.

Νο 89

Πρόσθετο Πρωτόκολλο

στην Ευρωπαϊκή Συμφωνία για την ανταλλαγή αντιδραστηρίων για τον καθορισμό των ομάδων των ιστών.

Στρασβούργο 24.6.1976

Τα Κράτη - Μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης που υπέγραψαν την Ευρωπαϊκή Συμφωνία επί της ανταλλαγής των αντιδραστηρίων για τον προσδιορισμό των ομάδων των ιστών (εφεξής καλουμένη «Συμφωνία») ως και το παρόν Συμπληρωματικό Πρωτόκολλο.

'Εχοντας λάβει υπόψη τις διατάξεις του άρθρου 5, παράγραφος 1 της Συμφωνίας σύμφωνα με τους όρους της οποίας «τα Συμβαλλόμενα Μέρη θα πάρουν όλα τα απαιτούμενα μέτρα με σκοπό να απαλλάξουν από όλους τους δασμούς εισαγωγής τα αντιδραστήρια για τον καθορισμό των ομάδων των ιστών που θέτουν στη διάθεσή τους τα άλλα Μέρη».

- Επειδή θεωρούν ότι όσον αφορά τα Κράτη - Μέλη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, η δέσμευση χορηγήσεως αυτής της απαλλαγής εμπίπτει στη δικαιοδοσία της εν λόγω Κοινότητας που διαθέτει τις εξουσίες που απαιτούνται προς το σκοπό αυτό βάσει της συνθήκης που τη συνέστησε.

Επειδή θεωρούν ότι δια τις ανάγκες της εφαρμογής του άρθρου 5 παράγραφος 1 της Συμφωνίας, είναι απαραίτητο η Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα να μπορέσει να καταστεί Συμβαλλόμενο Μέρος της Συμφωνίας,

Συνωμολόγησαν τα εξής :

'Αρθρο 1.

Η Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα μπορεί να γίνει Συμβαλλόμενο Μέρος της Συμφωνίας με την υπογραφή αυτής.

'Αρθρο 2.

Το παρόν Συμπληρωματικό Πρωτόκολλο παραμένει ανοικτό προς υπογραφή των Κρατών που υπέγραψαν τη Συμφωνία τα οποία μπορούν να γίνουν Μέρη του Συμπληρωματικού Πρωτοκόλλου ακολουθώντας τη διαδικασία που προβλέπει το 'Αρθρο 7 της Συμφωνίας.

'Αρθρο 3.

Κανένα Κράτος δεν μπορεί να γίνει Συμβαλλόμενο Μέρος της Συμφωνίας χωρίς να γίνει συγχρόνως Συμβαλλόμενο Μέρος του παρόντος Συμπληρωματικού Πρωτοκόλλου το οποίον αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της Συμφωνίας.

'Αρθρο 4.

Το παρόν συμπληρωματικό Πρωτόκολλο θα τεθεί σε ισχύ συγχρόνως με τη Συμφωνία.

'Αρθρο 5.

Ο Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρώπης θα γνωστοποιήσει στα Κράτη - Μέλη του Συμβουλίου και στην Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα :

α. κάθε υπογραφή του παρόντος Συμπληρωματικού Πρωτοκόλλου.

β. την κατάθεση κάθε οργάνου επικύρωσης ή αποδοχής.

γ. την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του παρόντος Συμπληρωματικού Πρωτοκόλλου.

Σε πίστη των ανωτέρω, οι υπογράφοντες, δεόντως, εξουσιοδοτημένοι προς τούτο, υπέγραψαν το παρόν Πρωτόκολλο.

'Εγινε στο Στρασβούργο, στις 24 Ιουνίου 1976, στη Γαλλική και Αγγλική γλώσσα, τα δύο κείμενα των οποίων είναι εξίσου αυθεντικά σε ένα μόνον αντίγραφο που θα κατατεθεί στα αρχεία του Συμβουλίου της Ευρώπης. Ο Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρώπης θα κοινοποιήσει πιστόν, αντίγραφο σε κάθε Μέρος που υπέγραψε και προσχώρησε.

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ